



5 марта 2018 г. 315-летие Василия Кирилловича Тредиаковского

## Тредиаковский Василий Кириллович (1703—1769)

Василий Кириллович Тредиаковский – русский поэт, филолог, переводчик, просветитель, литератор и языковед, первый русский классицист, родился в Астрахани, в семье священника. Впервые в русском языке и литературе теоретически разделил поэзию и прозу. Обучался в Москве, в Славяно-греко-латинской академии, получил возможность выехать в Нидерланды, а затем во Францию, получил философское образование в Сорбонне.

Вернувшись в Россию, Тредиаковский издал перевод романа Поля Тальмана «**Езда в остров любви**» (1730) – первое его выступление в печати. К переводу прилагались стихи самого Тредиаковского, на русском, французском языках и латыни. Успех книге обеспечило само содержание книги, посвящённое изображению чувств изящной любви и уважения к женщине, новых в то время для русских читателей. В предисловии он доказывает, что светская тема книги, описание чувств требуют не славянского, а простого русского разговорного языка. Во второй части книги Тредиаковский опубликовал собрание своих «**Стихов на разные случаи**». Это небольшие печальные стихотворения, предвосхищающие жанр элегии: именно в этой форме сказались связи литературного стиха и русской народной песни. Тредиаковский стал придворным поэтом Анны Иоанновны, в 1733 он был принят на службу в Академию Наук с обязательством «вычищать язык русской, пишучи как стихами, так и не стихами...».



Он выступал убежденным сторонником просвещенного абсолютизма, защитником деяний Петра, историческое значение реформ которого раскрыл в «**Елегии на смерть Петра Великого**»; гордостью за великие петровские преобразования проникнута «**Похвала Ижерской земле и царствующему граду Санкт-Петербургу**» (1752). К лучшим стихотворениям Тредиаковского следует отнести его глубоко патриотические «**Стихи похвальные России**», а также «**Эпистолу от российской поэзии к Аполлину**» (1735), в которой автор дает обзор лучшей мировой поэзии и стремится ввести русскую поэзию, как равноправную, в среду европейских литератур. «**Новый и краткий способ к сложению российских стихов с определениями до сего надлежащих знаний**» (1735) положил начало реформе стихотворной системы, изложив новую систему стиха – силлабо-тоническую. Здесь же изложена система поэтических жанров классицизма и впервые в русской поэзии даны образцы сонета, рондо, мадригала, оды. С начала 1740-х годов поэтическая слава Ломоносова затмила Тредиаковского; лишь в 1745 одновременно с Ломоносовым его назначили профессором Академии. Василий Кириллович активно занимался переводами и издал девятитомную «Древнюю историю» и шестнадцатитомную «Римскую историю» Шарля Роллена, предлагая при этом читателю, по существу, энциклопедию знаний по истории античного мира. В 1752 г. он перевел «**Поэтическое искусство**» Буало, в 1769 – «**Историю о римских императорах с Августа до Константина**» Ж.Б.Л. Кретье.

Наиболее зрелым поэтическим произведением, в котором содержится богатый философский материал, является поэма «**Телемахиды**» (1766), вольное переложение романа Фенелона «**Похождения Телемаха**», в которой сказалось стремление Тредиаковского создать русскую эпическую поэму. Произведение и его автор сразу же становятся объектом насмешек и нападок, – так в «Эрмитажном этикете» императрицы Екатерины II в качестве шуточного наказания предлагалось прочесть страницу «Телемахиды».

В истории философии Тредиаковский остался как переводчик и исследователь творчества Фрэнсиса Бэкона («**Новая Атлантида**»). Историко-литературное значение Тредиаковского неоспоримо, его творческая деятельность была направлена на создание русской национальной культуры, развитие в России новых форм литературы; в его произведениях проводились прогрессивные для того времени социально-политические идеи. Справедливая оценка деятельности Тредиаковского была дана позднее А.С. Пушкиным.

### БИБЛИОГРАФИЯ

Благослови, поэт! Кн. 1: Антология поэзии пушкинской поры / сост. В. Муравьев. – М.: Советская Россия, 1983. – 272 с. – Хран.: P1 B681

Жизнь и поэзия – одно. Стихотворения: сборник / сост., вступ. ст., примеч. О. А. Проскурина. – М.: Московский рабочий, 1987. – 430 с. – Хран.: P1 Ж714

Муза пламенной сатиры: Рус. стихотвор. сатира от Кантемира до Пушкина / Сост., авт. вступ. ст. с. 5-28, Л. Ф. Ершов; Примеч. А. Л. Ершова. – М.: Современник, 1988. – 540 с. – Хран.: P1 M895

Мысль, вооруженная рифмами. Поэтическая антология по истории русского стиха: учеб. пособие для филол. фак. вузов / сост. В. Е. Холшевников; Санкт-Петербург. гос. ун-т, Филол. фак. – М.; СПб.: Академия, 2005. – 668 с. – Хран.: P1 M953

Песни русских поэтов Т. 1: В 2 т. / Вступ. ст., с. 5-54, сост., подгот. текста. биогр. справки и примеч. В. Е. Гусева. – Л.: Советский писатель. Ленинградское отделение, 1988. – 62 с.: 8 л. ил. – Хран.: P1 P282

Песнь о любви: Русская любовная лирика / сост., коммент. А. Горловского; худож. В. Цикота. – Кишинев: Литература артистикэ, 1985. – 704 с. – Хран.: P1 P282

Русская басня 18-19 веков / Сост., подгот. текста и примеч. В. П. Степанова, Н. Л. Степанова; Вступ. ст. Н. Л. Степанова, с. 5-62; Биогр. справки В. П. Степанова; Редкол. сер.: Ф. Я. Прийма (гл. ред.) и др.–Л.: Советский писатель. Ленинградское отделение, 1977. – 654 с. – Хран.: P1 P892

Русская басня: Сб. / Сост., вступ. ст. Н. Л. Степанова; Под общ. ред. В. П. Степанова; Ил. Н. Е. Бочаровой. – М.: Правда, 1986. – 540 с.: ил. – Хран.: P1 P892

Русская классическая эпиграмма / сост., вступ. ст., с. 5-25, и коммент. В. Е. Васильева; худож. Г. Клодт. – М.: Художественная литература, 1986. – 358 с.: цв. ил. – Хран.: P1мф P892

Русская литература 18 века Т. 1: Сб. / Сост., коммент. А. Р. Курилкина, М. Л. Майофис; Вступ. ст. А. Зорина; Ин-т открытое общество. – М.: Слово, 2001. – 669 с. – Хран.: P1 P892

Русская литература XVIII века / сост. Г. П. Макогоненко. – Л.: Просвещение. Ленинградское отделение, 1970. – 832 с. – Хран.: P1 P892

Русская литература - век XVIII Т.1: Лирика: сборник / сост., подгот. текста и коммент. Н. Д. Кочетковой и др.; вступ. ст. Н. Д. Кочетковой, с. 5-22. – М.: Художественная литература, 1990. – 734 с. : 12 л. ил.: ил. – Хран.: P1 P892

Русская поэзия 18 века: Сб. / Вступ. ст., с. 5-61 и сост. Г. Макогоненко; Примеч. П. Орлова  
М.: Художественная литература, 1972. – 734 с.: 12 л. ил. – Хран.: P1 P892

Русская элегия 18 - начала 20 века: Сб. / Вступ. ст., с. 5-48, сост., подгот. текста, примеч. и биогр. справ. Л. Г. Фризман; Худож. В. В. Еремин. – Л.: Советский писатель. Ленинградское отделение, 1991. – 638 с.: 4 л. ил.: ил. – Хран.: P1 P892

Русский сонет, 18- начало 20 в.: Сб. / Сост., подгот. текстов, послесл. и примеч. В. С. Совалина; Худож. Р. Данциг. – М.: Московский рабочий, 1986. – 556 с.: ил. – Хран.: P1 P894

Чудное мгновение: Любовная лирика русских поэтов Кн. 1: Сб. / Сост. Л. Озерова. – М.: Художественная литература, 1988. – 447 с.: ил. – Хран.: P1 Ч844

Я связь миров: Философская лирика русских поэтов XVIII – начала XX веков / сост., вступ. ст., с. 5-30, и коммент. В. М. Фалеева. – М.: Правда, 1989. – 461 с.: ил. – Хран.: P1 Я119

## **О В. К. Тредиаковском**

Буранок, О. М. Русская литература 18 века: учеб.-метод. комплекс для филол. специальностей / О. М. Буранок. – М.: Флинта: Наука, 1999. – 390 с.– Хран.: Ш4/5 Б912

Ларин, Б. А. Лекции по истории русского литературного языка: 10 – середина 18 века: учеб. / Б. А. Ларин. – СПб.: Авалон: Азбука-классика, 2005. – 410 с.– Хран.: Ш141.2 Л251

Лотман, Ю. М. О русской литературе: Статьи и исследования: 1958–1993. История русской прозы. Теория литературы / Ю. М.Лотман; сост.: Н. Г. Николаюк, О. Н. Нечипуренко; вступ. ст. И. А. Чернова. – СПб: Искусство-СПб, 1997. – 845 с.– Хран.: Ш5(2) Л803

Нагибин, Ю. М. Остров любви: сборник / Ю. М. Нагибин. – М.: АСТ и др., 2000. – 539 с.– Хран.: P2 Н163

Нелюбин, Л. Л. Наука о переводе: история и теория с древнейших времен до наших дней: учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни ; Рос. акад. образования, Моск. психол.- социал. ин-т. – М.: Флинта : Московский психолого-социальный институт, 2008. – 413 с.– Хран.: Ш Н498

Сдобников, В. В. Теория перевода: учеб. для лингвист. вузов и фак. иностр. яз. / В. В. Сдобников, О. В. Петрова; Нижегород. гос. лингвист. ун-т им. Н. А. Добролюбова. – М.: Восток-Запад, 2007. – 444 с.– Хран.: Ш С276

Синтаксический словарь русской поэзии XVIII века Т. 1: Кантемир, Тредиаковский / авт.-сост.: Н. В. Патроева и др.: в 4 т. / под ред. Н. В. Патроевой ; Петрозавод. гос. ун-т. – СПб: Дмитрий Буланин, 2017. – 575 с.– Хран.: Ш141.2 С387

## **Сетевые ресурсы**

Тредиаковский Василий Кириллович [Электронный ресурс] – URL: [http://www.hrono.ru/biograf/bio\\_t/trediakovski\\_vk.php](http://www.hrono.ru/biograf/bio_t/trediakovski_vk.php). – (дата обращения: 26.02.18).

[Василий Кириллович ТрEDIAковский. Биография и творчество](#) [Электронный ресурс] – URL: . – (дата обращения: 26.02.18).

[ТрEDIAковский, Василий Кириллович](#) [Электронный ресурс] – URL: . – (дата обращения: 26.02.18).

Составители: Л. Давыдик, Э. Рахматуллина.